

Томмазо Буэно

ВСЯ ГРАММАТИКА
ИТАЛЬЯНСКОГО
ЯЗЫКА

В СХЕМАХ И ТАБЛИЦАХ

Lingua

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.131.1'36(075.4)

ББК 81.2Итал-2

Б94

Буэно, Томмазо.

Б94 **Вся грамматика итальянского языка в схемах и таблицах / Т. Буэно, Е.Г. Грушевская. — Москва : Издательство АСТ, 2018. — 192 с. — (Школа итальянского языка Буэно Томмазо).**

ISBN 978-5-17-100688-4

Грамматический справочник содержит информацию по всем разделам итальянского языка: фонетике, орфографии, морфологии и синтаксису. Все правила проиллюстрированы примерами с переводом на русский язык.

Наглядные и четкие схемы и таблицы позволят в кратчайшие сроки освоить (или повторить) любую грамматическую тему итальянского языка.

Пособие содержит развернутое содержание, что облегчает поиск интересующей вас темы, а также полезные практические приложения: неправильные глаголы в настоящем и будущем времени, неправильные формы причастия и Passato Remoto, управление глаголов.

Справочник адресован всем, кто изучает итальянский язык.

УДК 811.131.1'36(075.4)

ББК 81.2Итал-2

ISBN 978-5-17-100688-4

© Буэно Т., 2017

© Грушевская Е.Г., 2017

© ООО «Издательство АСТ», 2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Фонетика	7
1.1 Итальянский алфавит	7
1.2 Правила чтения	7
2. Имя существительное	12
2.1 Род имён существительных	12
2.2 Множественное число имён существительных	16
2.3 Суффиксы субъективной оценки	19
3. Артикль	21
3.1 Неопределённый артикль единственного числа	21
3.2 Определённый артикль	23
3.3 Частичный артикль	27
3.4 Отсутствие артикля	29
3.5 Сочленённые предлоги	31
3.6 Сравнительная таблица артиклей	32
3.7 Сравнительная таблица употребления определённого и неопределённого артикля	32
4. Имя прилагательное	34
4.1 Качественные прилагательные	34
4.1.1 Род и число прилагательных	34
4.1.2 Позиция имени прилагательного	37
4.1.3 Степени сравнения прилагательных	40
4.2 Притяжательные прилагательные и местоимения	45
4.3 Указательные прилагательные и местоимения	48
4.4 Неопределённые прилагательные	49
4.5 Вопросительные и восклицательные прилагательные и местоимения	52
5. Местоимение	54
5.1 Личные местоимения	54
5.1.1 Ударные и безударные местоимения в функции дополнения	56
5.1.2 Двойные безударные местоимения	59
5.2 Местоименные частицы <i>ci</i> , <i>ne</i>	61
5.3 Притяжательные местоимения	64
5.4 Указательные местоимения	64

5.5	Неопределённые и отрицательные местоимения	64
5.6	Относительные местоимения	66
5.7	Вопросительные местоимения и прилагательные	69
6.	Глагол	71
	Изъявительное наклонение	74
6.1	Настоящее время (Presente)	74
6.1.1	Правильные глаголы	74
6.1.2	Неправильные глаголы	76
6.1.3	Модальные глаголы	79
6.1.4	Возвратные глаголы	80
6.1.5	Употребление настоящего времени	81
6.2	Ближайшее прошедшее законченное время (Passato Prossimo)	82
6.2.1	Образование	82
6.2.2	Ближайшее прошедшее время модальных глаголов	89
6.2.3	Ближайшее прошедшее время с безударными местоимениями	91
6.2.4	Употребление ближайшего прошедшего времени	92
6.3	Незаконченное прошедшее время (Imperfetto)	93
6.3.1	Образование	93
6.3.2	Употребление незаконченного прошедшего времени	94
6.3.3	Сравнительная таблица Passato Prossimo и Imperfetto	96
6.4	Предпрошедшее время (Trapassato Prossimo)	98
6.4.1	Образование	98
6.4.2	Употребление предпрошедшего времени	99
6.5	Простое прошедшее законченное время (Passato Remoto)	100
6.5.1	Образование	100
6.5.2	Употребление простого прошедшего законченного времени	102
6.6	Будущее время (Futuro)	103
6.6.1	Простое будущее время (Futuro Semplice)	103
6.6.1.1	Образование	103
6.6.1.2	Употребление простого будущего времени	105
6.6.2	Предбудущее время (Futuro Composto/Anteriore)	106
6.6.2.1	Образование	106
6.6.2.2	Употребление предбудущего времени	107

6.7 Условное наклонение (Modo Condizionale)	108
6.7.1 Условное наклонение настоящего времени (Condizionale Presente/Semplice)	108
6.7.1.1 Образование	108
6.7.1.2 Употребление условного наклонения настоящего времени.	110
6.7.2 Условное наклонение прошедшего времени (Condizionale Passato/Composto)	111
6.7.2.1 Образование	111
6.7.2.2 Употребление условного наклонения прошедшего времени	112
6.8 Повелительное наклонение (Modo Imperativo)	112
6.8.1 Повелительное наклонение правильных глаголов . . .	113
6.8.2 Повелительное наклонение неправильных глаголов. .	114
6.8.3 Повелительное наклонение возвратных глаголов . . .	115
6.8.4 Повелительное наклонение и безударные местоимения .	115
6.8.5 Отрицательная форма повелительного наклонения . .	116
6.8.6 Употребление повелительного наклонения.	117
6.9 Согласование времен изъявительного наклонения	117
6.10 Сослагательное наклонение (Modo Congiuntivo)	118
6.10.1 Сослагательное наклонение настоящего времени (Congiuntivo Presente)	118
6.10.2 Сослагательное наклонение прошедшего времени (Congiuntivo Passato)	121
6.10.3 Congiuntivo Imperfetto	121
6.10.4 Congiuntivo Trapassato	123
6.10.5 Согласование времен сослагательного наклонения. .	123
6.10.6 Употребление сослагательного наклонения	125
6.11 Условный период (Periodo ipotetico)	130
6.12 Страдательный залог	132
6.13 Безличная форма и si passivante	134
6.14 Неличные формы глагола.	136
6.14.1 Инфинитив	136
6.14.2 Герундий	140
6.14.3 Причастие	143
6.14.3.1 Причастие настоящего времени.	143
6.14.3.2 Причастие прошедшего времени.	143

6.15 Косвенная речь (Discorso indiretto).....	146
7. Наречие	151
7.1 Образование наречий	153
7.2 Степени сравнения наречий.	154
8. Предлог	156
8.1 A	156
8.2 DI	158
8.3 DA	160
8.4 IN	162
8.5 SU	163
8.6 CON	164
8.7 PER	165
8.8 TRA/FRA.....	166
8.9 Предлоги, обозначающие пространственные отношения ..	166
8.10 Предлоги, обозначающие временные отношения	166
9. Числительное	168
9.1 Количественные числительные	168
9.2 Порядковые числительные	170
9.3 Дробные числительные	171
9.4 Множительные числительные	171
9.5 Числовые существительные.	172
10. Союз	173
10.1 Сочинительные союзы	173
10.2 Подчинительные союзы.	174
11. Приложения	
Неправильные глаголы в настоящем времени	176
Неправильные формы причастия и Passato Remoto.	180
Неправильные глаголы в будущем времени и условном наклонении настоящего времени	186
Неправильные глаголы в Congiuntivo Presente и Congiuntivo Imperfetto	186
Управление глаголов	189

1. ФОНЕТИКА

1.1 ИТАЛЬЯНСКИЙ АЛФАВИТ

Итальянский алфавит состоит из 26 букв.

Буква	Произношение	Буква	Произношение
A a	<i>a</i>	N n	<i>энне</i>
B b	<i>би</i>	O o	<i>о</i>
C c	<i>чи</i>	P p	<i>пи</i>
D d	<i>ди</i>	Q q	<i>ку</i>
E e	<i>э</i>	R r	<i>эрре</i>
F f	<i>эффе</i>	S s	<i>эссе</i>
G g	<i>джи</i>	T t	<i>ти</i>
H h	<i>акка</i>	U u	<i>у</i>
I i	<i>и</i>	V v	<i>ву</i>
J j	<i>и лунга</i>	W w	<i>ву допиа</i>
K k	<i>каппа</i>	X x	<i>икс</i>
L l	<i>элле</i>	Y y	<i>ипсилон</i>
M m	<i>эмме</i>	Z z	<i>дзета</i>

Буквы k, j, w, x, y изначально не входили в итальянский алфавит, были заимствованы из других языков и используются только в заимствованных словах (например, yogurt — йогурт, и в названиях, например, Kiev — Киев). Буква w в сокращениях произносится как [ву]: BMW — [би эмме ву], www — [ву ву ву].

1.2 ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

A a	[a]	Произносится как русский звук [a] под ударением	<i>pane, madre, padre</i>
B b	[b]	Произносится как русский звук [б]	<i>bene, banana</i>
C c	[k]	Произносится как русский звук [к] перед гласными a, o, u и перед немой буквой h	<i>casa, amico, macchina</i>

C c	[tʃ]	Произносится как русский звук [ч] перед гласными e, i (в сочетании с + i + гласная, буква i не читается)	<i>cena, cinema, ciao</i>
D d	[d]	Произносится как русский звук [д]	<i>domani, domenica</i>
E e	[e]	Произносится как русский звук [э] под ударением	<i>penna, treno, bene, mela, pera</i>
F f	[f]	Произносится как русский звук [ф]	<i>fratello, freddo</i>
G g	[g] [dʒ]	Произносится как русский звук [г] перед гласными a, o, u, перед согласными и перед немой буквой h Произносится как сочетание русских звуков [дж] перед гласными e, i (в сочетании g + i + гласная, буква i не читается)	<i>gatto, grande, spaghetti</i> <i>gelato, cugino, giorno</i>
H h	[—]	Не произносится (см. произношение букв c, g, сочетания sc)	<i>ho, hai</i>
I i	[i] [j]	Произносится как русский звук [и] под ударением между двух согласных Произносится как русский звук [й] перед гласной и между двумя гласными (см. дифтонги) В некоторых случаях не произносится (см. произношение букв c, g, сочетания sc)	<i>libro, matita</i> <i>piano, paio</i>
L l	[l]	Произносится как среднее между русскими звуками [л] и [ль]	<i>lago, tavolo, libro</i>
M m	[m]	Произносится как русский звук [м]	<i>male, camera</i>
N n	[n]	Произносится как русский звук [н]	<i>bambino, notte</i>

O o	[o]	Произносится как русский звук [o] под ударением*	<i>porta, parola, sonno</i>
P p	[p]	Произносится как русский звук [п]	<i>porta, penna, problema</i>
Q q	[k]	Встречается в сочетании с буквой u, вместе с которой произносится как сочетание звуков [kw]	<i>acqua, questo</i>
R r	[r]	Произносится как русский звук [р]	<i>russo, treno</i>
S s	[s]	Произносится как русский звук [с] в начале и середине слова, перед глухими согласными c, f, p, q, t и в случае удвоения -ss-	<i>sale, sole, studente, studentessa, borsa</i>
	[z]	Произносится как русский звук [з] между двумя гласными и перед звонкими согласными b, d, g, l, m, n, r, v	<i>casa, rosa, turismo</i>
T t	[t]	Произносится как русский звук [т]	<i>telefono, ristorante</i>
U u	[u]	Произносится как русский звук [у] под ударением между двух согласных	<i>scusi, russo, russa</i>
	[w]	Произносится как английский звук [w] после согласной q и перед гласной	<i>questo, quello</i>
V v	[v]	Произносится как русский звук [в]	<i>vestito, tavolo</i>
Z z	[dz]	Произносится как сочетание русских звуков [дз] в начале слова, в глаголах, заканчивающихся в инфинитиве на -izzare, и в некоторых других случаях	<i>zero, zucchero, analizzare</i>
	[ts]	Произносится как русский звук [ц] в окончаниях на -zio, -zia, -zione и некоторых других случаях	<i>pizza, piazza, lezione</i>

* Существует открытый и закрытый звук «о», но его произношение значительно различается в разных регионах Италии.

СОЧЕТАНИЯ БУКВ

gn	[ñ]	Произносится как русский звук [нь]	<i>signore, montagna</i>
gli	[ʎ]	Произносится как сочетание звуков [льй]	<i>figlio, famiglia</i>
sc	[sk]	Произносится как сочетание русских звуков [ск] перед гласными а, о, и и перед немой буквой h	<i>scuola, scarpa, maschera</i>
sc	[ʃ]	Произносится как среднее между русскими звуками [ш] и [щ] перед гласными е, і (в сочетании sc + і + гласная, буква і не читается)	<i>pesce, sciarpa, prosciutto</i>

ДИФТОНГИ

ia	[ja]	Произносится как сочетание звуков [йа]	<i>piano, chiave</i>
io	[jo]	Произносится как сочетание звуков [йо]	<i>piove, biondo</i>
iu	[ju]	Произносится как русский звук [йу]	<i>chiudere, più</i>
ie	[je]	Произносится как русский звук [йэ]	<i>chiesa, pietra</i>
ua	[wa]	Произносится как сочетание звуков [уа]	<i>guardare, acqua</i>
uo	[wo]	Произносится как сочетание звуков [уо]	<i>uomo, cuore</i>
ui	[wi]	Произносится как сочетание звуков [уй]	<i>qui, quindici</i>
ue	[we]	Произносится как сочетание звуков [уе]	<i>guerra, quercia</i>
ai	[ai]	Произносится как сочетание звуков [ай]	<i>mai, fai</i>
ei	[ej]	Произносится как сочетание звуков [эй]	<i>sei, vorrei</i>
oi	[oj]	Произносится как сочетание звуков [ой]	<i>poi, noi</i>
ui	[uj]	Произносится как сочетание звуков [уй]	<i>cui</i>
au	[aw]	Произносится как сочетание звуков [ау]	<i>auguri, auto</i>
eu	[ew]	Произносится как сочетание звуков [эу]	<i>euro, neutro</i>

ТРИФТОНГИ

aio	[ajɔ]	Произносится как сочетание звуков [айо]	<i>cucchiaio</i>
iuo	[jwo]	Произносится как сочетание звуков [йуо]	<i>aiuola</i>
uoi	[woj]	Произносится как сочетание звуков [уой]	<i>puoi, vuoi</i>
iei	[jej]	Произносится как сочетание звуков [йей]	<i>miei</i>

ЗИЯНИЕ

ae	Произносится как сочетание звуков [аэ]	<i>aereo</i>
ea	Произносится как сочетание звуков [эа]	<i>platea</i>
eo	Произносится как сочетание звуков [эо]	<i>torneo</i>
oe	Произносится как сочетание звуков [оэ]	<i>poeta</i>

2. ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (IL NOME)

2.1 РОД ИМЁН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Все существительные в итальянском языке, как и в русском языке, имеют род. В итальянском языке существует только два рода, мужской и женский, среднего рода нет. В морфологии имени существительного и имени прилагательного существуют специальные окончания для мужского рода единственного числа, мужского рода множественного числа, женского рода единственного числа и женского рода множественного числа:

Мужской род единственное число -O, -E	Женский род единственное число -A, -E
Мужской род множественное число -I	Женский род множественное число -E, -I

Рассмотрим для начала окончания единственного числа (мужского и женского рода):

мужской род (maschile)	женский род (femminile)
-O <i>libro</i> — книга <i>ragazzo</i> — парень <i>amico</i> — друг <i>fratello</i> — брат	-A <i>penna</i> — ручка <i>ragazza</i> — девушка <i>amica</i> — подруга <i>sorella</i> — сестра
-E у мужского и женского рода	
<i>padre</i> — отец <i>pane</i> — хлеб	<i>madre</i> — мать <i>chiave</i> — ключ

Как вы могли видеть, окончания мужского рода единственного числа: -o, -e, окончания женского рода единственного числа: -a, -e; окончание -e свойственно как мужскому, так и женскому роду, и для определения слов, оканчивающихся на -e, обычно помогает артикль. Например: *il pane* (хлеб), *il sole* (солнце), *il fiore* (цветок), *il mare* (море) — мужской род; *la chiave* (ключ), *la nave* (корабль), *la neve* (снег) — женский род.

Обратите внимание, что к женскому роду относятся все слова, оканчивающиеся на *-zione, -sione, -gione*: *la colazione* (завтрак), *la stazione* (вокзал), *la pensione* (пенсия) и т.д.

ИСКЛЮЧЕНИЯ:Существительные **МУЖСКОГО РОДА**

1. Слова греческого происхождения, заканчивающиеся на <i>-ma, -ta, -sa</i> :	<i>cinema</i> — кино, кинематограф <i>clima</i> — климат <i>diploma</i> — диплом <i>panorama</i> — панорама <i>pigiama</i> — пижама <i>poeta</i> — поэма, стихотворение <i>problema</i> — проблема <i>programma</i> — программа <i>tema</i> — тема <i>planeta</i> — планета <i>pilota</i> — пилот <i>pirata</i> — пират <i>poeta</i> — поэт <i>monarca</i> — монарх <i>patriarca</i> — патриарх
2. Заимствованные слова:	<i>bar</i> — бар <i>business</i> — бизнес <i>champagne</i> — шампанское <i>cocktail</i> — коктейль <i>curriculum</i> — резюме <i>dépliant</i> — брошюра <i>file</i> — файл <i>film</i> — фильм <i>sponsor</i> — спонсор <i>sport</i> — спорт
3. Некоторые другие слова:	<i>alibi</i> — алиби <i>brindisi</i> — тост <i>bisturi</i> — скальпель <i>menù</i> — меню <i>papà</i> — папа <i>papa</i> — папа римский

	<i>taxi</i> — такси <i>tiramisù</i> — тирамису
4. Дни недели, образованные от слова <i>dì</i> — день:	<i>lunedì</i> — понедельник <i>martedì</i> — вторник <i>mercoledì</i> — среда <i>giovedì</i> — четверг <i>venerdì</i> — пятница
Существительные ЖЕНСКОГО РОДА	
1. Заимствованные слова:	<i>baby-sitter</i> — няня <i>brioche</i> — булочка <i>boutique</i> — бутик <i>chat</i> — чат <i>mail</i> — электронная почта, письмо по электронной почте <i>password</i> — пароль <i>privacy</i> — частная жизнь <i>star</i> — звезда <i>telenovela</i> — телесериал <i>troupe</i> — труппа
2. Слова, заканчивающиеся на <i>-i</i> :	<i>analisi</i> — анализ <i>bici</i> (полная форма <i>bicicletta</i>) — велосипед <i>crisi</i> — кризис <i>ipotesi</i> — гипотеза <i>tesi</i> — тезис; дипломная работа
3. Слова, заканчивающиеся на <i>-tà, -tù</i> :	<i>città</i> — город <i>facoltà</i> — факультет <i>università</i> — университет
4. Некоторые другие слова:	<i>auto</i> (полная форма <i>automobile</i>) — автомобиль <i>foto</i> (полная форма <i>fotografia</i>) — фотография <i>mano</i> — рука (кисть) <i>moto</i> (полная форма <i>motocicletta</i>) — мотоцикл <i>radio</i> — радио

способ образования существительных женского рода от мужского рода	мужской род	женский род
-o → -a	<i>nonno</i> — дедушка <i>bambino</i> — ребенок, мальчик	<i>nonna</i> — бабушка <i>bambina</i> — девочка
-e → -a	<i>signore</i> — синьор <i>cameriere</i> — официант	<i>signora</i> — синьора <i>cameriera</i> — официантка
суффикс -essa	<i>studente</i> — студент <i>professore</i> — профессор, преподаватель	<i>studentessa</i> — студентка <i>professoressa</i> — профессор-женщина, преподаватель- женщина
суффикс -tore → -trice	<i>attore</i> — актер <i>direttore</i> — директор	<i>attrice</i> — актриса <i>direttrice</i> — директор-женщина
суффикс -ina	<i>eroe</i> — герой <i>gallo</i> — петух	<i>eroina</i> — героиня <i>gallina</i> — курица

Существительные, обозначающие профессии

Существительные, оканчивающиеся на -ista относятся и к мужчине, и к женщине:	<i>il barista</i> — бармен <i>la barista</i> — бармен - женщина <i>il dentista</i> — стоматолог <i>la dentista</i> — стоматолог - женщина <i>il giornalista</i> — журналист <i>la giornalista</i> — журналистка <i>il turista</i> — турист <i>la turista</i> — туристка
Существительные женского рода, относящиеся к мужчинам	<i>guida</i> — гид <i>guardia</i> — охранник <i>comparsa</i> — статист <i>sentinella</i> — часовой <i>spia</i> — шпион
Существительные мужского рода, относящиеся к женщинам	<i>soprano</i> — сопрано <i>contralto</i> — контральто